

MAGYAR KURIR.

Nr. 52.

Indult Bétsből, Kedden, Junius' 29-dikén, 1830.

B é t s.

Ő Felsege a' Baváriai özvegy Királyné Sónia Ts. K. Fő Hertzeg Asszony-nak Fels. Ferentz Ts. K. Fő Hertzeg Hitvesének Edes Anyja, a' mult Szombaton estve kívánt jó egészségben ide érkezett és a' Sönbruni Palotába szállott.

A' Nagy Msgú Ts. K. közönséges Udvari Kamaránál három Udvari Concipistai Hivatal megüresülvén az által, hogy Ts. Kállay István, Úr a' hivataláról önként lemondott, és Ts. Wildschgo Fere -, 's Zellner Ferentz Urak, Udvar. toknokokká nevezettek, ezen Hivatal Gróf Chorinsky Károly, Szö ny János és Münzbergi Weinga er Vilhelm Urakat méltotatott a' N. M. Ts. K. Közöns. Udvari Kamara kinevezni.

Frantzia Ország.

A' Moniteur Jun. 19-dikén a' következendő telegráf által közlött tudósításokat adta ki.

Sidi-Ferruts (Afrikában) Jun. 14. 1830. reggeli 10 órakor.

1. Gróf Bourmont a' Ministeri Tanács Praesidenséhez Ő Excjához.

A' kiszállás ma reggeli 4 órakor kezdődött. Az egész sereg már a' szárazon van. — Az ellenséget helyéből, mellyen magát megfészkelte kiverjük, 's

a' Berthezene osztálya kilentz ágyút és két mozsárágyút vett el tőle.

Sidi-Ferrutstól (Torreta Chica) nyugot felé a' kikötőhelyi beszállás jó, 's ott hánnya ki a' hajós Sereg vas-matskáit.

2. Duperré Admiralis a' Hadi Minister Ő Excjához.

A' Torreta-Chica-i kikötőből: Jun. 14-dikén.

A' hajós sereg tegnap a' Sidi-Ferrutsi öblöt elfoglalta. —

Az egész hadi sereg kiszállott ma a' szárazra, és a' félsziget elején a' tetőket elfoglalta.

Az ellenség ágyús sántzait rárohanás által elvettük.

A' fő hadiszállás Torretta-Chicában van. *)

Ezen tudósítások, mellyek Jun. 18-dikén estvéli 7 órakor érkeztek Páris-

*) Az Algír ellen folyó háborúnak mezejét legjobban előadja az a' földkép, melly Tranquillo Mollónál jött ki, és Afrikának Barbaria nevű részét adja elő, az az: Fez, Marokkó, Algír, Tunis és Tripolis tartományokat. Az ára két húszas ezüstben. — Torre vagy Toretta Chica az Algiri erősségtől mintegy ötödfél mértföldre esik nyugot felé; a' két öbl között egy fél sziget kerekedik ki a' tengerbe.

ba, az Énekes játékszínházban — Parantsolat szerént — közönségesen felolvastattak, és lármás tetszéssel 's ezerszerezett Eljen a' Király! kiáltással fogadtattak.

Tudva vagyon (minapi jelentéseinkből), hogy két Frantzia Briggek az Adventure és Silene Máj. 15-kén a' Binguti Foknál Algirtól nem messze hajó törést szenvedtek. A' történetet, d' Assigny Úrnak az Adventure Kapitánjának az Algiri Bagnoból *) Máj. 25-kán a' Tengeri Ministerhez írott levele környül állásosan leírja; mellyből mi a' következő Kivonatott közöljük:

„Az Adventure midőn Máj. 15-kén a' Bellone nevű Fregátot, mellytől az azelőtti éjtszakán elmaradott, keresné: öszvetalálkozott a' Silene nevű Briggel, melly Mahonból jött és az Algirt rekesztve tartó Hajós Vezérhez Massieu Úrhoz leveleket hozott. A' két Hajó közeledvén egymáshoz, messze szálló tsövek által tudakozták egymástól a' holállás pontját. Silene azt felelte, hogy ő tegnap estvéli szoros felvetése szerént, ma délben a' Szélességnek $37^{\circ} 9'$ és a' Keleti hosszúságnak $0^{\circ} 15'$ alatt állott; az Adventure pedig, hogy ő tegnap, a' Szélességnek $37^{\circ} 13'$ és a' Nyugoti hosszúságnak $0'$ alatt volt. Keletnek és Nyugotnak neve **) a' távolságban egyformán hangzott; a' mi az igazi holállásnak hibás feltevését okozta. Aven-

tur e magát, most is, a' Nyugoti Hosszúság alatt vélvén lenni, Kelet felé vette útját, hogy Algirt elérhesse és Bellone Fregátot, melly rendesen az Algiri délkarika alatt szokott tartozkodni, újra megtalálhassa. Megeresztett vitorlakkal ment a' hajó mintegy két órányi ideig. Szerentsétlenségre a' Silene mindennütt nyomban kísérte. Estvéli 8 óra tájban hirtelenséggel felakad a' hajó egy fővény torlásban, és a' haboktól nyomtatván, félre dől, a' leomlott árbotzfák hídát formáltak a' part felé. Az idő olly setét volt, hogy a' száraz földet az emberek csak ekkor vennék észre a' fejlő tájékból, mellyet a' tsapkodó habok hullámjai vertek. Ugyan azon pillantásban hasonló szerentsétlenség érte a' Silenét. A' két Briggek Kapitánjai (d' Assigny és Bruat Úrak) tanátsot tartottak hajós tisztikkel mi tévők legyenek e' rettenetes állapotban. E' kettő közül kelle választaniok: vagy felfegyverkezvén a' fentakadott hajók töredékei mellett maradni, míg az idő megengedi a' Hadihajóknak, hogy szabadításokra jöhessenek, vagy megadván magokat, a' Beduinoktól Algirba hagyni magokat vezetetni. De a' komor égnek és a' habzó tengernek látása kevés reménységet nyújtott nékiek a' hadihajóknak jókori segedelemre jövése felől; azonkívül a' puska megvizesedett. Illyen környülállások között elvégezték, hogy a' fegyveres ellentállásról letégyenek Reggeli 4 órakor kiszállottak a' szárazra, és a' partok mentében Algir felé megindultak. Tsak hamar megjelent a' Beduinoknak egy fegyveres seregé, melly őket környül vette, de midőn egy arabsulértő Máltai (kit a' Frantziák Orannál egy halászladikkal elfogtak, és magok közzé hajóslegénynek felvettek) erősíténé; hogy ők Anglusok, nem bántotta. A' Beduinok kételkedni láttattak ugyan a' Máltai le-

*) Bagno 1) Olaszul, fürdő, fürdoház.

2) Törökül (Bánya) fogház, tömlötz, hová a' kersztyén rabok vettettek. Igy Konstantinápolyban, 's másutt is,

**) Tudnüllik Est és Ouest, a' mit természetesen, kivált messzszéről nagyon könnyű egymással feltserélni.

gény szavaiban, de mégis vérontásra nem vetemedtek, hanem megfosztván mindnyájokat ruhájoktól, még ingjektől is, a' Hegyek között menő úton vitték Algir felé. Estvére kelve megállították őket egy faluban, és két tsapatra osztották, egyiket Bruat Urral egy Metset forma tagas épületbe rekesztették, másikat d' Assigny Úrral egy szomszéd faluba kvártélyozták. Itt tartották őket három napokig, azt adván okúl, hogy az eszözések miatt megáradott Buberák vize nem engedi meg az Algirba való menetelt. Egyik este, 18-dikban, ágyúlövésék hallatszottak a' tengerpartok felől. A' Frantzia Fregátok t. i. a' hajótörést szenvedett Briggekhez közelíttek, és egynehány tsajkákat a' töredékeknek megszemlélésére odaküldöttek. A' Beduinok megrettentek, azt gondolván, hogy a' Frantzia nagy tábor akar kiszállani; az aszszonyok hátaikra vévén gyermekeiket futáshoz készültek, a' férjfiak ordítással fegyvert fogtak, és a' szerentsétlen rabokat halállal fenyegették, ha motszannak. De a' Fregátoknak eltávozásával a' nagy zavarodás megtsendesedett. — Bruat Úrnak, társaival együtt, eleiate igen gonoszúl ment állapotja a' Metsetben, hová minden Beduinak a' szabad bé menetel nyitva állott; későbben midőn halának, hogy a' Deynek tisztjei a' megáradott Buberák vizének tulsó oldalánál vannak, elbótsátotta a' feljebb említett Máltai legényt hozzájuk, hogy a' rabok rettenetes sorsának lenne előterjesztője. Ennek az a' következése lett, hogy az elrablott holmik közül sokat a' Beduinok tsak hamar azután-viszsza adtak, és a' rútil bánással alábbhagytak. Bruat Úr maga is elvezettetett annakutánna a' Buberák vizéhez, és rajta keresztül úszván, az Efendihez vitetett. Itt egy Török, látván ruhátlanságát, levetette tulajdon köntöseit és oda adta Bruat

Úrnak. Az Efendi, Spanyol nyelven több kérdéseket intezett hozzája, nevezetesen: hol és mikor fog a' Frantzia tábor kiszállani? igaz e', hogy a' katonák kedvek ellen jönnek az Expeditionra? hol vannak a' levelek, mellyeket ő, Massieu Úrhoz akara vinni? 'sa't. ez utolsóra Bruat Úr azt felelte, hogy ő azokat kevés pillantatokkal a' hajótörés után széljel szaggatta. 19 dikben elvitetett Bruat Úr Algirba, a' hol az Aga 20 dikban reggel a' feljebb említett kérdéseket újra feltette eleibe, mutatott néki egyszersmind egy levelet, melly Toulonból volt dátálva annak bizonyosságául, hogy ő (az Aga) mindenről, a' mi ott történik, tudósíttatik!! — 21-dikben d' Assigny Úr is megérkezett Algirba, társaival együtt, török katonáktól késértetve. A' Dey Palotájánál húsz Frantziáknak elvágott fejei valának. kifüggesztve, melly fájdalmas látásra némelyek közülök ájulttan földre rogytak. Tíz minutumig kellett nekik társaiknak kifüggesztett fejéinél állani; akkor bévitettek a' Bagnóba. — Az Anglus és Szardiniai Consul nagy részvételt mutatott a' hajótörést szenvedtekhez. A' Dey maga küldött nékiek azt a' mire leginkább szükségék volt. — A' levél, azzal a' megjegyzéssel végződik, hogy még eddig a' melly hajó az Algiri partoknál törést szenvedett, lett legyen az bár magáé a' Deyé is, a' rajtalévóket a' paron lakos Arabsok együl egyig megöldösték.“

A' Belső Minister Gróf Peyronét a' Fő Ispányokhoz egy Kerülő-Írást bótsátott, mellyben tisztjeiket a' béállandó Választásokra nézve előterjeszti és gondos figyelmetességekebe ajánlja. — Az esmeretes Kir. Nyilatkoztatás (mellyet a' M. Kurírban már közlöt-

(ünk) Párisban a' közöntéges helyeken kiragasztatott.

Blanchaje, Guilhem, Bryas, Launey, és Saint-Hermine Urak, kik mint Követek az utolsó Parlamenti Ülésben a' Felírás mellett voksoltak, Megyeikben a' Táblabíróaságból a' Ministerium parantsolatjából kitétettek.

O r o s z O r s z á g.

Sz. Pétervára Jun. 12-kén. Lord Heytesbury Nagy Britanniai Követ az Orosz Ts. Udvarnál a' f. H. 6-dikán Moskauba elútazott.

Kétség támadván felöle, hogy valjon a' Birodalmi tanátsnak Febr. 9-kén 1827. Ó Fgétöl a' Tsászártól megerősített Végezése, a' Halottaknak a' kimulás után harmadnapon lejendő eltemetetéséről — kiterjesztessék e' Muhammedanus Alattvalókra is, kiknek törvénykönyvei, valamint a' 'Sidókei is a' temetést a' kimulásnak első napján parantsolják: Ó Fge a' Tsászár tulajdon kezével írott Válaszolatban azt rendelte, hogy „a' közönséges regulától eltávozni nem kell, a' 'Sidóknak is ahoz kell magokat tartani.“

Odessa Jun. 15 kén. Gróf Orloff Konstántzinápolyból a' Panteleimon nevű Lineahajóval ide érkezett. — Ned-sib Efendi az egyik török Követ tegnap jött el ide Elisabethgradból. Halil-Rifat Basa minden pillantásban várattatik.

Ó Fge a' Tsászár Elisabethgradból, két napi ott mulatása után, Jun. 8-kán tovább útazott Petrikovkába. Feldmarsal Gróf Diebits, ki ugyan azon két napok alatt Elisabethgradban volt, a' Tsászár elmenetele után, útját Kiewnek vette.

T ö r ö k O r s z á g.

Konstántzinápoly Jun. 11-kén. Minekutánna az új Alku-kötés, melly a' Drinápolyi Békesség' némelly pontjainak végrehajtása erant (Tahir Basa munkálódása által) Pétervárában készült, mind a' két Udvaroknak Ratificatioját megnyerte, és a' Ratificatiok Máj. 29-kén a' Portánál kiteseréltettek: Gróf Orloff Orosz Tsászári Meghatalmazott 50-dikban magános audientziát nyert a' Szultánnál, ki is meglegedését nékie a' legkitetszőbb módon kimutatta. A' Gróf annakutánna, Panteleimon Lineahajóra felülvén Odessa felé elvitorlázott.

Az Éjszak-Amerikai Egyes. Státusokkal kötött Kereskedési Tractatusnak megerősített Párjai Máj. 30-kán, hasonlóan kiteseréltettek. Biddle Úr, az Éjszak-Amerikai Commadore (ki az Egyes. Státusoknak Ratificatioját meghozta) készül Konstántzinápolyból eltávozni.

Máj. 31-kén éjjel a' Fanal vagy Örtorony vidékében nagy tűz támadván, közel 400 házakat hamuvá tett.

A' Kurban-Bairamnak negyednapos innepe Jun. 1-sőjén elkezdődött. A' Nagy Úr, Tarapiai mulatóházából egy Gözhajóval általment a' Bosporusnak Asiai partjára a' Göksui nagy metsethe, a' Vallásos tzerimoniának inneplésére; de a' beállott zivataros idő miatt az idegen Követek, kiknek számára tulajdon sátorok valának készítve, az innepi pompának látására meg nem jelenhettek.

Minthogy a' Porta Drinápolyt úgy nézi mint egyik legfontosabb helyet a' tsendességnek feltartására Rumeliában és a' határos tartományokban, azomban a' Nagy Vezér (egyszersmind Rumeiiai Helytartó) az Albaniai békételességeknek elnyomására erős seregekkel útban vagon Albánia felé: tehát

Hussein Basa rendeltetett Drinápolyba, mint Kommandírozó és Tsirmeni Helytartó. Sumlába vár Vezérnek Alis Basa megyen.

A' rendes katonaság Regementjeinek kiegészítésére a' tartományokban katonaszédés parantsoltatott, és nagy sérénységgel üzetetik. Igy p. o. magából a' Brussai Helytartóságból 1000 ember szedettetett, és küldtetett a' Fő Városba.

Az Archipelagusról ide jött sok Görögök folyvást nagy rendtelenségeket és Excessusokat követnek el, melly miatt a' Porta kéntelenített a' Szövetséges Udvarok Követjeit megszólítani, hogy tégyenek róla; mivel ezek a' szigetiek, a' Görög rabszolgák megszabadításának színe alatt, a' békés lakosoknak házaiba bérontani és erőszakoskodásra vete-medni mérészlettek.

N a g y B r i t a n n i a.

London Jun. 17-kén. A' közelebbi napokban a' Királynak hogyanlétéről kibótsátott Bulletinek itt következnek:

„Windsor Jun. 14 dikén. A' Királynak tegnap igen jó napja volt. Az éjtszaka nem volt jó. Lélekezése Ő Fgének folyvást szabadabb. — 15-dikén. A' Királynak jó éjtszakája volt. A' lélekezés folyvást könnyebb, és Ő Fge jobban érzi magát. — 16-dikban. A' Királynak megint jó éjtssakája volt, és Ő Fge folyvást könnyebben lélekezik. — 17-dikben. A' Király jól aludt. A' lélekezés folyvást szabadabb. Halford. Tierney.“

Az Udvari Circular 15-dikéről írja, hogy Ő Fge szembetünöképpen jobban leve. A' közelébb mult Vasárnap (15-dikban), egy Vezető Segítségével, az Oldalszobába bémehetett Ő Fge. — Tagadja egyszersmind a' Court-Circular, hogy a' Király vizibetegségben

szenvedne, de nem nevezi meg az igazi nyavalyát. A' Herald ellenben újra erősíti, hogy a' Király nyavalyája kettős, egyike a' Vízibetegség, de nem abban a' mértékben, mint a' Journalok állítják, másika, mi legyen? nem tudja.

Leopold Hertzeg Jun. 15-dikán Clarence Hertzeggel és Hertzegnével Bushy-Párkban ebédelt, hová Fridrik Burkus Királyi Hertzeg is hivatalos volt.

Hg Eszterházy Austriai Ts. N. Követ Jun. 15-kán Doverben egy Gőzhajóra felülvén a' Szárazra elutazott. (A' leg-Újabb tudósítások szerint, Hg Eszterházy Johannisbergbe megérkezett; a' hová Gróf Aponyi is, Austriai Ts. N. Követ a' Frantzia Udvarnál 14-dikben Párisból elutazott. — Hg Metternich, a' mint tudva van, most Johannisbergben mulat.

A' Times egy hoszszú tzikkelyben haragszik, hogy az Alsó Házban az Oppositio olly erősen kezdi magát mutogatni. A' Felső Házban is egymást érik a' sok Vítatások, mellyek békét a' Ministereknek nem hagynak.

A' Felső Háznak Jun. 11-diki Ülésében Marquis Londonderry újra előhozván a' Görög Országi dolgokat illető Papirosoknak hijjánosságát, azt kérdi Hg Wellingtontól, hogy hiszi e', a' mi Leopold Hertzegnek Febr. 9-diki 1850. levelében mondatik, hogy t. i. Ő Kir. Mga a' nékie tett ajánlást el nem fogja fogadni míg elebb az érdemes Hertzegnek vélekedését meg nem hallja? továbbá tudakozza Gróf Aberdeentől, mi az oka, hogy Austriának és Burkus Országnak neve a' Görög kérdés fejtegetésében nem említetik? A' Jul. 12-diki 1827 Protokollumhoz A betű alatt mellékelt levélben ez olvastatik: „Austria a' Tractatust (a' Jul.

6-dikét) nem akarta aláírni, de mindazáltal jelentette, hogy ellene nintsen, és a' Szövetséges Udvarok az ő munkásságára számot tarthatnak a' Divánnak reábeszélésében, hogy a' Londoni Traktátushoz álljon mellé. Burkus Ország parantsolatott fog küldeni Kövétéhez Konstantinápolyba, hogy az Urnak (t. i. az Anglus Követnek) és az Orosz's Frantzia Követeknek lépéseit támogassák; legalább minékünk egy ilyen bizonyossá tevés addatott. Ez már az a' bizonyossá tevés, monda a' Marquis, és az ide tartozó Protokollumok azok, mellyeknek foglalatját én esmerni óhajtom. Ezek felette fontos Akta darabok, mivel Austriának gondolkozása a' Görög kérdésre nézve, ezekben foglaltatik. Én azért is tanátsolom, hogy ezeknek, másolatlan való előmutatása a' Ministerektől kívántassék. Gróf Aberdeen ezt nem látja szükségesnek, mivel a' már előadott Papírosokból megtetszik, hogy Austria és Burkus Ország Konstantinápolyban a' Szövetséges Udvaroknak tzelzésait, ígéreteket szerént, segítették. Hertzeg Wellington kéri a' Marquist, hogy a' hozzája intézett kérdést Leopold Hertzegnek tégye fel, mivel ő arra nem felelhet. Lord Durham azt vallja, hogy Leopold Hertzegnek viselete, minél tovább vizsgálatik, annál tiszteletreméltóbb formában jelen meg. Marquis Londonderry sürgeti a' kívánt papírosokat. „Az érdemes Hg, monda továbbá, igen laconice és kevélyen Leopold Hertzeghez útasított. No de úgy vélem azzal semmi bánfás nem esett, hogy a' kérdést feltevém, kivált midőn Leopold Hg e' Házban nintsen. Egyébaránt én nem kétlem, hogy az érdemes Gróf (Aberdeen) a' kívánt Papírosokat előadta volna, ha maga az érdemes Hertzeg benne meg nem akadályoztatta volna (NagyNevetés.) Lord

Goderich kinyilatkoztatja, hogy ő kész elállani a' kérdésben forgó papírosoknak kívánásaitól, ha azoknak előmutatása kedvetlen következeseket vonhatna maga után. Gróf Aberdeennek semmi illy nemű kifogása nintsen, de nem engedheti meg, hogy a' már előadott Papírosok elégségesek ne volnának a' feszegettető pontnak felvilágosítására. Hg Wellington: „Az érdemes Marquis tsak akkor kívánja helyes jusson, amaz Irásokat, ha azt hiszi, hogy Austria Angliát ámítani akarja: de ezen hiedelmének okát alább a' már előnyújtott Papírosokból kell megmutatnia.“ Lord Holland, Winchilsea, Clanricarde, Richmond'sa't. oltalmazták Marquis Londonderry Motioját, ki is azért kérte a' voksra botsáttatást. Az idegeneknek, a' szokás szerént, el kellett a' Galleriákról távozni. (Itt, a' mint a' Times írja, a' történt, hogy Gróf Aberdeen, Lord Goderichtől tanátsoltatva, kinyilatkoztatná, hogy a' kért Papírosoknak előmutatása felette káros következesű fogna lenni; mellynek hallására sok Lordok, kik elébb a' Motiot oltalmazták, nyilván megmondták, hogy ebben az esetben nem voksolnak mellette. A' Ministerek sürgették, hogy a' voksolás, ha már egyszer meghatározott, menjen végbe; Marquis Londonderry így abba a' szégyenbe esett volna, hogy 5—6 voks által Motiója félretétnék. Hertzeg Richmond azért is elevenen protestált ellene, azt adván okul, hogy a' Ministerek már elébb tartoztak volna e' nyilatkoztatást tenni, mivel akkor a' voks-szedést senki nem kérte volna. Most pedig érdemetlen diadalmat nyerhetnek. (E' vélekedést az Oppositionnak minden tagjai olly hatalmasan vitatták, hogy a' Ministerek végre kén-telenek lettek a' voksoltatásnak kívánásától elállani). Midőn az idegenek újra

bementek a' Házba, Lord Dur ham be-
szélt, gyalázzván erős kifejezésekkel
Gróf Aberdeennek mái viseletét, 's azt
mondván, hogy az a' tsendes komoly ta-
nátskozás, melly egyébaránt a' Felsőház-
nak tulajdona, nem fér össze azzal a'
rendetlen lármás Tumultussal, mellyet
a' Ministerek okoztak, és a' diadalom
megnyerésének módja kevés betsületek-
re válik.

Ma g y a r O r s z á g.

Pest, Jun. 22. Tegnap este 9 1/4
órákor a' világból tsendesen kimult kor-
beli elgyengülésben Nagy tiszteletű 's tu-
dományú Alber Nep. János, az Egy-
házi Tudományok' Doctora, hajdani As-
sistens Provinciális az Ájtatos Oskolák'
Szerzetében, a' Kir. Universitásban az
O-Testamentomi Sz. Irás' Professora,
Theologiai Kar' Seniora, és Magyar or-
szágban a' Zsidó Könyvek' Királyi Viz-
sgálója; — felette jámbor és kegyes éle-
tű, az isteni dolgokban buzgó, egyenes
lelkű, nyájas, és mindeneknek kész szol-
gálatú, isteni, és egyházi bő tudomá-
nyáról híres, minden hivatalában fárad-
hatatlan szorgalmú, de kivált a' témér-
dek sok munkák' készítésében, tsügged-
hetetlen iparkodású lévén, az Ájtatos Os-
kolák' Szerzetének legjelesebb Férjfiái
közé (a' millyenek pedig ebben a' Hazá-
ra nagy hasznokat munkás Intézetben
számosan voltak, 's vannak) méltán szám-
láltatik. — A' boldogult született Óváratt,
Ns. Moson Vármegyében, Jul. 7. 1753.

Pompás temetése, a' K. Universitás'
TT. Professorainak, a' Nevendék Papság-
nak Nagys. és Fő Tiszt. Rectorával együtt,
a' Gymnasiumbeli Ifjuságnak 's egyéb so-
kaságnak jelenlétében, ma délután 5 óra-
kor ment végbe; holt tetemei a' fő Plé-
bánia-templom' sírboltjába tétetvén, mi-

dőn a' halotti szertartásokat Nagyságos
és Fő Tiszt. Fejér György Prépost,
és Kir. Tanácsos Úr Püspökü süveg alatt
végezte. (H. és K. T.)

Ú J K Ö N Y V.

A' SZENT HAJDAN' GYÖNGYEI.
(Perlender heil. Vorzeit.) — Felső-Eőri
PYRKER JÁNOS LÁSZLÓ Patriárcha
Egri Érsek után Kazinczy Ferencz.
— Budán, az Universitás' műhelyében,
1850. — Ó Excell. a' Patriárcha-Érsek-
nek híven eltalált képével.

A' Szent Hajdan' Gyöngyeit, 's két
társát, a' Tunisiást és Habsburgi Rudol-
fot, a' német föld' Olvasóji, Tudósai és
Poetái tsudálásig menő tisztelettel fogad-
ták; így Voss is, a' Homér' hasonlítha-
tatlan fordítója, ki a' német hexameter-
nek olly díszet ada, mellyel az őelőtte
még nem bírt. Így Baggesen, a' Par-
thenáis' Írója. Költőnek teremtő gazdag
phantazia, meleg érzés, hőv és szép
nyelv, 's kedvesen hullámozó versek ad-
ják meg érdemét, 's e' részben a' ma-
gyar születésű 's magyar ajakú Költő
a' németek közt olly fényben ragyog,
hogy ezek Őtet legelső rendű Poetáik
közé számlálják. Egy külföldi, görög
literatura' isméréteben derekasan nevelt
Tudós ugyan tartalék nélkül és komoly
eszmélettel kimondja, hogy az érzés'
mélységében és a' poetai kényes és gyen-
géd bánásban PYRKER az új idők' min-
den Költőit maga megett hagyá, 's méltó
helyt foglal Sophocles mellett.

A' mi fordítónk az Előbeszédben
előbb a' maga ítéleteit hallatja, azután
a' Munka' két német Recensenséét, melly
három, egygyüve véve, a' poetai mivek'
megítélésére el nem készültekkel is lát-
tathatják, a' mit lehet és kell; az a' baj,

hogy a' ki ehhez poetai lelket nem hoz magában; annak minden magyarázat haszontalan. Ugyan ott felidéztetnek a' Munkának némelly helyei német nyelven is, hogy a' ki az eredeti munkát nem ismeri, innen vehessen annak utólríhetetlen szépségeire. Gazdag PYRKER a' többek közt az úgy nevezett Similékben is, mellyeknek egyikét itt adjuk; az méltó, hogy Homérban is helyt találjon: — Mózes és a' nép indul Egyiptusból —

Mint mikor a' darvak, közelítvén a' hideg ősz már,
Felgyülekeznek az é' szélén, útojokra vezérül,
Egyet megválasztanak; az-felreppen; utána
Toldúl csattogatott szárnyán a' többi, 's az égnek
Fellegi közt, hoszszú két rendre szakadva lebegnek.

Olvasóinknak kétség kívül kedves lesz az Előbeszédben találni a' nagy Iró' Biographiáját, vagy külföldi (Würzburgi) Recenzióból, melly először tsonkán és hibásan, de később megigazítva adott.

A' Munka találtatik Pesten minden Könyvárosoknál; ára, Conventziós pénzben, igen szép fejérségű papírosra, 2 for 24 kr.; igen kevés példány velinre (s ezek már bekötve, bőrbe) 4 forinton.

Hunnia (Pannonia folytatása.) Válogatott Magyar Nóták Gyűjteménye,

Az Európai nevezetes Szőlőfajok Lajstromának 7-dik árkusával minden tisztelt Olvasóinknak szolgálunk.

A' mai postával küldjük ezenkívül Szala Vármegye Mappáját a' Budai, Bánhalmi, Kardszagi, Egri, Miskóltzi, S. A. Újhelyi, Tállyai, és Tokaji, továbbá, a' Posonyi, Eperjesi, Rosnyói, Rosembergi és Tornallyai tsumókban a' szokott mód szerént petsét alatt.

Vége az első Félélesztendőnek.

Szerkesztető és Kiadó Márton Jóssef, Professor. (Untere Bäcker-Strasse Nro 742.)

Nyomatató: Nemes Haykul Antal, (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)

két kézzel játszó Fortepiánóra öszveszedte és szerkeztette Róthkrepf Gábor. 3-dik és 4.dik Füzet. — Foglalatja tzmjének igazán megfelel. A' Magyar Muzsika Történetéhez írott első Toldalékjában (lásd Tud. Gyűjtem. IV Kötet. 1830) újra szép bizonyosságát adta R. G. Úr mennyire jártas legyen a' Hangszatnak nemtsak közönséges történetében, hanem különösen a' Magyar Muzsika történetének tudományos esméletében is. Az által pedig, hogy Pannonia 4, Flóra 2, és Hunnia 4 Füzetjében mindöszve 40 lassú 57 friss nótát és számos Triókat közlött a' Hazával még nagyobb fényre hozá érdemeit, midőn azon munkálódik hazafiúi nemes buzgósággal; hogy Literaturánk előre haladván attól a' Muzsikánk se maradjon hátra. Hálá és köszönet az érdemes és tudós Hazafinak!

A' pénz folyamata Junius' 28-dikán; közép ár:

A' Státus' 5p. Centes Obligátzióji	100 1/8
Az 1820-béli sorsosok,	181 1/2
Az 1821-béli hasonlók,	156 1/8
Bétsvárosa 2 1/2 p. Centes Bankó Obligátzióji,	64 for. keltek, mind Conv.
A' Bank-Aktziák keltek	1346 1/2 for. ton, Conv. Pénzben